



▲ Również obywatelki polscy zamieszkali w RC wzięli w niedzielę udział w powszechnych wyborach prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Głosy oddawano w lokalach wyborczych w Klubie PZKO przy ul. Bożka w Cz. Cieszyń (zdjęcie z lewej) oraz w siedzibie Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie. Fot. F. BAŁON i M. RADŁOWSKA-OBRSUNIK

PTM W REPUBLICIE CZESKIEJ WCHODZI W DRUGIE 25-LECIE DZIAŁALNOŚCI

Podziw dla środowiska lekarskiego

● Romuald Gąsior nowym prezesem Polskiego Towarzystwa Medycznego w RC
● Bogusławowi Chwajolowi przyznano dożywotnio tytuł honorowego prezesa

STONAWA (Informacja własna) - Sobotnio-niedzielne (7-8 października 2000) obchody 25-lecia działalności Polskiego Towarzystwa Medycznego w RC spełniły oczekiwania uczestników. Miała to być wielka feta, i tak też właśnie było.

Przebieg jubileuszowego Zjazdu PTM w stonawskim Domu PZKO miał inny charakter. W sobotę najpierw niezwyczajne uroczyste (na co miał m.in. wpływ program artystyczny w wykonaniu pary uczniów miejscowej polskiej szkoły i muzycznego „Słonecznego sekstetu” Alicji Pali ze szkoły muzycznej w Orłowej), później kilka godzin przeznaczono na odczyty naukowe, aby w końcu poświęcić się sprawom rocznym. Tymczasem zakończono pierwszy dzień świętowania zabawą taneczną.

Niedziela miała już tylko charakter wyprawczy - goście Zjazdu zwiedzieli Sanatorium Rehabilitacyjne w Karwinie i skorzystali z niektórych zabiegów leczniczych.

„Wartości pracy każdej organizacji nie należy mierzyć posuwaniem się wskazówek zegara, ale jakością, rzetelnością i skalą ważności działania w danym czasie” - tymi słowami otworzył jubileuszowy Zjazd prowadzonej przez siebie organizacji od początku jej istnienia dr hab. doc. Bogusław Chwajol.

Kontynuując przemówienie stwierdził, że odzwierciedlając to okres, kiedy należy się na chwilę zatrzymać, zerknąć wstecz, podsumować, przeanalizować i przedstawić wizję dalszej działalności. W skrócie przypomniał prezes 25-letnią historię PTM. Zaczęło się od tego, że w listopadzie 1975 roku z inicjatywy komisji do spraw nauki przy ZG PZKO zawiązano został Klub Medyków, który zrzeszał wszystkich zainteresowanych pracownikom służby zdrowia, członków Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. Miał on wtedy na celu zintegrowanie polskiego środowiska medycznego w Czechosłowacji, szczególnie na Zaolziu, a także upowszechnianie nowości z różnych dziedzin medycyny i uatwierdzenie swoim członkom przyswajania polskiej terminologii medycznej.

ciąg dalszy na str. 3

W RAMACH PROGRAMU „JAGIEŁŁO 2000”

EXPO w Ostrawie

OSTRAWA (mro) - „Szczegóły wystawy Region 2000 prezentującej w Ostrawie na Czarnej Łące dorobek podmiotów polskich województw zostały dopięte na ostatni guzik” - powiedziała Danuta Przeczek, sekretarz Czesko-Polskiej Mieszanej Izby Handlowej, podsumowując czwartkowy pobyt delegacji z Dolnego i Górnego Śląska oraz Opolszczyzny nad Ostrawicą.

Planowana od 12 do 14 października wystawa przygotowana przez Obywatelnicę Stowarzyszenie Czesko-Polskiej Współpracy JAGIEŁŁO 2000 stanie się wystówką osiągnięć i możliwości gospodarczych i turystycznych południowej

Ratusz bez barier

ORŁOWA (wak) - Nowoczesna winda z szerokimi drzwiami i specjalnymi uchwytnymi będącymi do dyspozycji orłowianie poruszający się w wózkach inwalidzkich i o kulach. W tych dniach dźwig, na który miasto przeznaczyło ponad dwa miliony koron, instaluje się w Urzędzie Miejskim w Orłowej-Lutyń. Według informacji rzeczniczka prasowego UM, Blanki Studradrowej, winda będzie oddana do użytku w połowie listopada br. Dźwig dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych mają także Miejski Dom Kultury, Czeska Kasa Oszczędności oraz pensjonaty dla seniorów „Vesna” i „Alterheim”.

Polski. Zwiedzający będą mieli okazję do zwiedzenia stoisk tych regionów prezentowanych na Światowej Wystawie EXPO 2000 w Hannoverze. Przedstawi się także blisko setka firm polskich pragnących nawiązania współpracy z czeskiimi partnerami. Dodajmy, że będzie także stoisko domowe - prezentujące dorobek mniejszości polskiej w RC.

Ostatniego dnia wystawie na Czarnej Łące będą towarzyszyć atrakcje kulturalne, jak występ m.in. Teatru Ulicznego z Opola, orkiestry dętej „Hany band”, Zespołu Pieśni i Tańca „Ślężanie” oraz pokaz mody projektantów - wszystko z Wrocławia. Całość zakończy pokaz sztucznych ogni.

Swoje uczestnictwo w wystawie potwierdził minister rozwoju regionalnego Petr Lachnit oraz polski wiceminister gospodarki Tadeusz Donocik, którzy objęli wystawę swoim patronatem.



▲ Po 25 latach doszło do zmiany na stanowisku prezesa PTM w RC. Bogusław Chwajol w uznaniu zasług został dożywotnio prezesem honorowym. Nowym prezesem PTM wybrano Romualda Gąsiora. Na zdjęciach: ustępujący prezes B. Chwajol (z lewej) odbiera prezent od konsula generalnego M. Mastulansa; R. Gąsior składa deklarację programową. Fot. MAREK SANTARIUS

DLACZEGO W OKAMGNIENIU ZNIKAJĄ NAM PIENIĄDZE Z PORTFELA?

Najdroższa benzyna i czynsz

Okolo 30 proc. dochodów wydajemy na żywność, o 10 proc. więcej na opłaty za mieszkanie, prąd, gaz, telefon. Z resztek splacamy raty, opłacamy kurs dziecka lub przeznaczamy dla męża szukającego pracy. Ubrać całą rodzinę to też nie lada sztuka. Już dziś niektórym rodzinom trudno związać koniec z końcem. A na początku przyszłego roku znowu szykują się podwyżki cen, m.in. gazu, energii elektrycznej czy opłat za ścieki...

Jeść trzeba i dlatego najbardziej odczuwamy podwyżki cen żywności, któ-

re biją nas po kieszeni niemal codziennie. Od dwóch miesięcy droższe jest mięso wołowe; przeciętnie o siedem koron za kilogram, drób (wzrost o 20 Kč/kg), więcej płacimy też za mleko, wyroby mączne i cukiernicze oraz chleb i pieczywo, potaniały natomiast jarzyny, owoce i przetwory. Ich cena, jak zresztą co roku, wzrosła jednak w miesiącach zimowych.

Podwyżki nie ominęły papierosów, alkoholu, herbaty. Rosną także wydatki na kulturę (nawet o 40 proc.) i usługi komunalne. Więcej płacimy za naprawę

radia czy telewizora (przeciętnie o 20 proc.), nie wspominając o remoncie łazienki lub mieszkania. Więcej pieniędzy zostawiamy w pralniach chemicznych, które za czyszczenie odzieży biorą wyższe opłaty (o 1,3 do 4,2 proc.) oraz za uszycie garderoby - usługi krawieckie podrożały o 1,8 do 2,4 proc. Głębiej do kieszeni musimy sięgnąć u fryzjera i kosmetyczki. Jak na drodzeżkach rosła również cena środków czystości.

Najbardziej w tym roku wzrosły jednak ceny benzyny (ok. 30 Kč za litr), co wpłynęło nie tylko na wzrost cen ży-

Państwowy Urząd Bezpieczeństwa Jądrowego wydał w poniedziałek wczesnym popołudniem zgodę na aktywację reaktora w nowej czeskiej elektrowni jądrowej w Temelinie.

Arvid Carlsson (Szwecja) oraz Paul Greengard i Eric Kandel (USA) są tegorocznymi laureatami Nagrody Nobla w dziedzinie medycyny i fizjologii. Nagrodę przyznano za badania nad przekazywaniem sygnału w układzie nerwowym. Do podziału otrzymują 915 USD.

Dymisja premiera Jugosławii Momira Bulatowicia, sprzymierzeńca byłego prezydenta Slobodana Milosewicza, oznacza zarazem dymisję rządu - poinformowały jugosłowiańskie władze.

REELEKCJA ALEKSANDRA KWAŚNIEWSKIEGO

U nas - jak w Polsce

WARSZAWA - W minioną niedzielę 29 milionów Polaków mogło wybrać swojego kandydata na funkcję prezydenta RP. Według sondażu Pracowni Badań Społecznych z okazji skorzystało 61,6 proc. uprawnionych do głosowania. Do wczorajszych godzin popołudniowych Państwowa Komisja Wyborcza podliczyła wyniki wyborów 65 z 68 okręgów wyborczych. Na podstawie tych wyników widać jasno, że wybory wygrał Aleksander Kwaśniewski, bezpartyjny (53,68 proc.), za nim uplasował się Andrzej Olechowski, bezpartyjny (17,17), a trzecie miejsce zajął Marian Krzaklewski, reprezentujący Akcję Wyborczą „Solidarność” (15,58 proc. głosów).

OSTRAWA (mro) - Na obsadzenie fotela prezydenta RP głosowali także obywatele polscy zamieszkali na terenie RC. W praskiej komisji wyborczej oddano 459 ważnych głosów, z czego najczęściej dostał Aleksander Kwaśniewski (226), za nim Andrzej Olechowski (134) oraz Marian Krzaklewski (77). W mieście Młada Bolesław oddano ważne 264 głosy, z których na najpopularniejszych kandydatów przypadło odpowiednio 183, 35, 21 głosów. W Brnie ważnych głosów oddano 109. Zdecydowanie zwyciężył Aleksander Kwaśniewski (54 głosy) i wyprzedził Andrzeja Olechowskiego (35) oraz Mariana Krzaklewskiego (11). W Ostrawie, w której oddano 89 ważnych głosów również liderem był dotychczasowy prezydent (40 głosów), za nim uplasowali się ex-aequo Krzaklewski i Olechowski (po 23 głosy).

RC pozostali pretendenci zdobyli - Jarosław Kalinowski i Lech Wałęsa po 19 głosów, Janusz Korwin-Mikke 11, Andrzej Lepper 10. Pozostali kandydaci uzyskali nad Węłtawą mniej niż pięć głosów.

OCzekuje się, że dzisiaj Państwowa Komisja Wyborcza poda oficjalne wyniki głosowania. Jeśli potwierdzą się nieoficjalne wyniki, nie będzie drugiej tury wyborów, a Aleksander Kwaśniewski 23

POGODA

WTOREK - Rano zachmurzenie i lokalne opady deszczu. W ciągu dnia rozpozgodnia od zachodu. Temperatura maksymalna 10 st. Wiatr do 7 m/sk.

SRODA - Poranne zamglenia, które zmieni się w zachmurzenie. Deszcz i mżawka, po południu będą zanikać. Wiatr 7 m/sk.

grudnia br. rozpocznie drugą kadencję w fotelu prezydenta RP

CZ. CIESZYŃ (kor) - Również w czeskojęzycznym Klubie PZKO mogli w niedzielę w godzinach od 6.00 do 20.00 obywatele polscy mieszkający w RC współdecydować o tym, kto w najbliższej pięcioletniej kadencji będzie prezydentem Rzeczypospolitej Polskiej. Jak poinformowała „GL” przewodnicząca obwodowej komisji wyborczej 36-Z, Elżbieta Kaczmarek-Zysek (wiceprezidentką komisji) był wiceprezes Rady Polaków i prezes Rady Przedstawicieli, Remigiusz Gąsior, z prawa wyborczego skorzystało w Cz. Cieszyń 150 uprawnionych do głosowania.

„Chodziło przede wszystkim o wyborców mieszkających w powiatach karwińskim i frydecko-misteckim, oprócz mieszkańców Cz. Cieszyńa zatem byli to mieszkańcy Karwiny, Trzyczyna, a także kilku hawierzowian, bystrzyčan i wędryniaków. Poza tymi, których nazwiska widniały na listach wyborczych, złożyło wprost w dniu wyborów swoje oświadczenia ok. 50 osób, które dodatkowo wpisałyśmy na listę” - powiedziała E. Kaczmarek-Zysek.

Pierwszy wyborca zjawił się w Klubie PZKO już w kilka minut po godz. 6.00, najwięcej osób przyszło w Cz. Cieszyńo do urn wyborczych o godz. 8.00, około 12.00 i w godz. 15.00-16.00.

Po podliczeniu głosów komisja stwierdziła, że największą popularyzacja cieszył się Aleksander Kwaśniewski (80 głosów), za nim uplasowali się Marian Krzaklewski (33 głosy) oraz Andrzej Olechowski (28 głosów).



OD PONIEDZIAŁKA DO NIEDZIELI

2 - 8 X 2000

- Minister sprawiedliwości RC Otakar Motěl podał się do dymisji.
Prezydent Stowacji, Rudolf Schuster, poddał się w Innsbrucku kolejnej operacji jamy brzusznej.
Policja RC zatrzymała koła Chebu kamion z cysterną, w której znajdowało się kilkudziesięciu uciekinierów z Azji. Cysterna była do połowy wypełniona kaolinem. Jeden z nielegalnych pasażerów był martwy.
Ponad 10 tys. osób demonstrowało w Warszawie, domagając się powszechnego uwłaszczenia.
Co najmniej 15 osób zginęło w Brazylji po tym, jak autobus pełen pasażerów stoczył się ze wzgórza do wąwozu.
W RP rozpoczęto próby kliniczne nowej szczepionki przeciwko AIDS.
W Warszawie został otwarty kolejny most przez Wisłę - Most Świętokrzyski.
W Jugostawii wybuchł powstanie przeciwko prezydentowi Slobodanowi Miloszeviću. Po kilku dniach protestów Miloszević uznał swoją porażkę wyborczą. Nowym prezydentem został wybrany Vojislav Kostunica.
W Filharmonii Narodowej w Warszawie rozpoczął się 14. Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina.
Austriacy przeciwnicy energii jądrowej zablokowali w piątek ponownie wszystkie przejścia graniczne z Republiką Czeską.
Premier Wielkiej Brytanii, Tony Blair, bawił z wizytą w Polsce.
Książę Henryk został głową państwa Wielkiego Księstwa Luksemburga, po abdykacji swego ojca, Wielkiego Księcia Jana.
59-letnia mieszkanka województwa warmińsko-mazurskiego zmarła na wściekłość. Ugrzył ją jej kot. Jest to pierwszy od dwudziestu lat zgon na tę chorobę w Polsce.
Na sumę 20 mkd dolarów oszacowała Litwa szkody, jakie wyrządził jej rzadziecki reżim komunistyczny.
W czeskich górach spadł pierwszy śnieg.
Poczeska rozruchów w indonezyjskiej prowincji Irian Jaya została zabitych ponad 20 osób.
54-letni polski kajakarz samotnik Aleksander Doba dotarł do norweskiego Narviku. Podróż, w czasie której pokonał trasę odległości ok. 5 tys. kilometrów, trwała 101 dni.
Palestyńczycy zdemolowali i podpalili budynek, w którym znajdował się grobowiec świętego Józefa. Grobowiec, usytuowany w Nabلسie nad Zachodnim Brzegu Jordana, jest świętym miejscem judaizmu.
Ponad dziesięć osób zginęło w katastrofie meksykańskiego samolotu, który podczas lądowania uderzył w budynki mieszkalne i samochody. Wśród ofiar nie ma pasażerów samolotu.
Przedstawiciele kosowskich Albańczyków oświadczyli, że wybór Vojislava Kostunicę na prezydenta Jugostawii nie zmienia na dłuższą metę kosowskich Albańczyków zmierzających do oderwania się od Jugostawii.
W Nepalu autobus z 50 pasażerami spadł z wysokości 45 metrów do potoku górskiego. Zginęli co najmniej 42 osoby.
Armia izraelska i milicja palestyńska zawarły porozumienie o zakończeniu walk w Strefie Gazy.
W południowej Japonii wybuchł wulkan Sakuradzima. Popiół wbił się na wysokość 5 kilometrów i pokrył miasto Kagoszima do wysokości kilku centymetrów. Nie było ofiar ani rannych.
W Polsce odbyły się wybory prezydenckie. O fotel głowy państwa ubiegało się dwunastu kandydatów.
Pierwszą decyzją nowego prezydenta Jugostawii, Vojislava Kostunicę, było zniesienie blokady gospodarczej wobec Czarnogóry.
Wraz z 1500 biskupami przybyłymi specjalnie do Rzymu papież Jan Paweł II dokonał aktu zawierzenia Matce Boskiej trzeciego tysiąclecia.
W mieście Ochrid w Macedonii, gdzie powieszono głosowanie w wyborach władzy samorządowej, doszło do strzelaniny. Kilka osób zostało rannych, z tego trzy ciężko. (M. B.)

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitarnej serwisy informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.



NOVA WYSTAWA W KSIĄŻNICI CIESZYŃSKIEJ: Prasa po 1989 roku

CIESZYŃ (kor) - Kolejną ciekawą wystawę przygotowali dla miłośników słowa drukowanego z całego Śląska Cieszyńskiego w galerii mieszczącej się na parterze swojej nowej siedziby przy ul. Menniczej w Cieszynie pracownicy Książnicy Cieszyńskiej. Nosi ona na nazwę „Prasy bożym. Czasopiśmiennictwo Śląska Cieszyńskiego po 1989 roku”, a jej autor, Stefan Król, prezentuje na wystawie ponad 100 tytułów prasowych, które pojawiły się po 11 latach. Oczywiście, nie mogło zabraknąć wśród nich licznych gazet i czasopism zaolziańskich...

Z OKAZJI 100-LECIA PUBLIKACJA O HOŁKOWICKIEJ SZKOLE Absolwenci jubilatce

STONAWA (sch) - Pod znakiem obchodów jubileuszowych upływa rok bieżący w stonawskiej szkole. Uczniowie, nauczyciele oraz rzesze byłych absolwentów przypominają sobie bowiem w tym roku 100-lecie budynku szkolnego na Hołkowicach...

Napad rabunkowy

Ostrawa/CZ. CIESZYŃ (s) - Jak informuje rzesznicy prosywo Komendy Okręgowej Policji, w miniony weekend zanotowano 192 wypadki drogowe. Jedna osoba straciła życie, 5 doznało ciężkich, a 39 niegroźnych obrażeń ciała. Straty materialne szacuje się na 4 717 000 koron. Niedopuszczalna prędkość była przyczyną 32 kraks, wymuszenie pierwszeństwa przejazdu - 25 wypadków, natomiast pijani kierowcy spowodowali 15 katastrof drogowych.

Jubileusz Caritas Polska

Caritas Polska obchodzi dziś 10-letnie swoje odrodzonej działalności w Polsce. 10 lat temu - po długim okresie, kiedy Caritas była zdelegalizowana przez władze PRL - organizacja ta mogła wrócić do oficjalnej działalności. Uroczystości z tej okazji odbywają się pod hasłem: „Być głosem ubogich”, które jest inspirowane nauczaniem społecznym Jana Pawła II. W encyklice „Sollicitudo Rei Socialis” papież zwraca uwagę „na rzeczywistą sytuację niezliczonej rzeszy mężczyzn i kobiet, dzieci, dorosłych i osób w podeszłym wieku, jednym słowem - konkretnych i niepodważalnych ludzi, którzy cierpią pod nieznanym ciężarem nędzy”.

Nurkowie na szkoleniu

W porcie Bergen w Norwegii rozpoczęło się wspólne szkolenie rosyjskich i norweskich nurków głębinowych, przygotowywanych się do prac na pokładzie specjalnego okrętu na dnie Morza Barentsa rosyjskiego atomowego okrętu podwodnego „Kursk”. Pierwsze dni szkolenia poświęcone będą systemowi porozumiewania się pod wodą rosyjskiej i norweskich ekip, mającej wydobycie z „Kurska” ciała członków załogi okrętu. Dalejszy trening będzie prowadzony na pokładzie norweskiej jednostki specjalistycznej „Regalia”, która w najbliższym czasie wypływie z Bergen na wody, gdzie spoczyna „Kursk”. Planowany początek operacji w rejonie zatopionego statku powinien nastąpić nie później niż za dziesięć dni - podano w Murmańsku.

CHODNIK OD LISTOPADA

Jeśli remont, to kompleksowy

TRZYNIEC (db) - Przechodnie podążający przez starą część Trzyńca w stronę budynku Urzędu Miejskiego napotykać na niedogodności wynikające z remontu chodnika. Ponieważ prace na tym niezbitym ciągu odinaku trwały już od dłuższego czasu, zwrocił się do zastępczyni kierownika działu inwestycji Urzędu Miejskiego w Trzyńcu, Lidii Kawulokowej, z pytaniem o ich przebieg. „Władze miejskie zdecydowały się na remont całego chodnika na odcinku od Urzędu Miejskiego wzdłuż ulic Liubkowskiej i 1 Maja aż do gmachu biurowca koło skrzyżowania, skąd prowadzi droga do HT. Pod chodnikiem umieszczone są rury doprowadzające gaz i wodę, które są już stosunkowo stare, pojawiły się więc obawy, że w wypadku ewentualnej awarii będzie trzeba rozkopywać cały nawierzchnię. W związku z tym przeprowadziliśmy rozmowy z właścicielami sieci - gazowicami i prędnosierbniowymi dystrybuującymi wodę i udało nam się uzgodnić wprowadzenie do ich planów rekonstrukcji tych urządzeń” - wyjaśniła L. Kawulokowa. Pierwotnie prace miały być rozpoczęte w sierpniu, doszło jednak do opóźnienia i rekonstrukcję sieci gazowej i wodociągowej zaczęto dopiero we wrześniu. To wpłynęło na opóźnienie oddania chodnika do użytku w październiku, to się jednak nie udało. Przewodzący, że cały remont będzie sfinalizowany pod koniec listopada - poinformowała L. Kawulokowa.

W atmosferze świąt...

KARWINA (sch) - Po raz pierwszy przebieg w tym roku w Karwinie konkurs świąteczny pn. „Boże Narodzenie 2000” na najlepiej tematycznie ozdobione okno wystawowe oraz na najładniej przybrane wnętrza. Organizatorem konkursu, który objął patronatem honorowym burmistrz Lubomir Kuzník, jest karwiński Urząd Miejski przy współpracy z Izbą Gospodarczą powiatu karwińskiego. Według informacji, jakie uzyskaliśmy z karwińskiego ratusza, celem konkursu jest wspieranie małej i średniej przedsiębiorczości na terenie miasta, a równocześnie stworzenie w mieście w okresie bożonarodzeniowym prawdziwej świątecznej atmosfery. Konkurs na najlepszą dekorację świąteczną jest zatem skierowany do wszystkich miejscowych przedsiębiorców - zarówno osób fizycznych, jak i prawnych. Termin składania zgłoszeń upływa z dniem 15 listopada br., natomiast w miesiąc później zaplanowane ogłoszenie wyników oraz rozdanie laureatów z karwińskiego ratusza, celem konkursu jest wspieranie małej i średniej przedsiębiorczości na terenie miasta, a równocześnie stworzenie w mieście w okresie bożonarodzeniowym prawdziwej świątecznej atmosfery.

»Fala« na Helu

Sąd Garnizonowy w Gdyni aresztował dwu żołnierzy z jednostki wojsk lotniczych w Helu podejrzanych m.in. o zaniecanie się nad młodszymi porobowcami. Jak ustalono, kazali młodszym żołnierzom imitować stosunek seksualny z metalową szafką oraz udawać masturbację. Dręczeni przez starszych żołnierzy musieli na rozkaz robić tzw. nieopierza, czyli podcieranie się pod łóżko i na sygnał spadać na ziemię. Podejrzani wywarali należące do „młodziej” łóżka, kazali częstować się papierosami i parzyć sobie kawę. Przeglądowali „młodziej” musieli wykonywać z przerwaną, np. 3 tys. pompek, zrywać zębami freski i imitować szczerzenie psa. Pokrzywdzonych jest 7 żołnierzy. Jednemu z sprawców grozi nawet 8 lat, drugiemu zaś 5 lat więzienia.

Chicago w ciemnościach

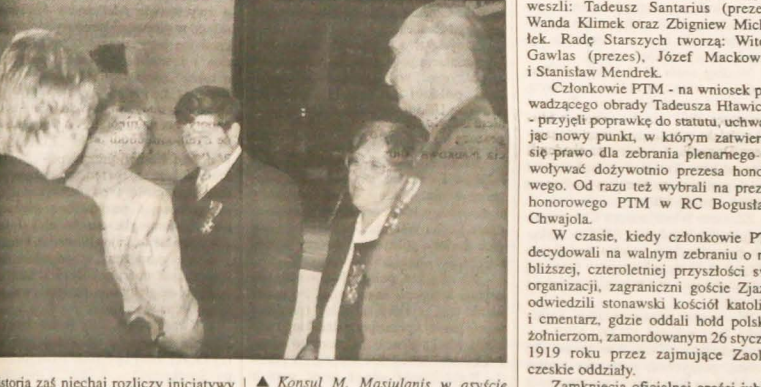
Awaria przekładnika w sieci elektrycznej pograżyła w niedziele Chicago w egipskich ciemnościach na całe dwa godziny. Ofiar nie było. Zwodzone mosty, których nie dało się podnieść, blokowały jachty. Wzdłuż rzeki między Pietrami, brak typowego giganckiego korka. Awaria została spowodowana przez awarię transformatorów o powozie 18 kilometrów kwadratowych. Policja w tym terenie co do chwili o ciemności USA dokładała wysiłki, żeby jakoś zapanować nad niebezpiecznymi tłumami, które zaczęły się formować. Wśród nich byli młodzi i niepełnosprawni.

Podziw dla środowiska lekarskiego

Dokończenie ze str. 1 Podobień jak Klub Medyków, również spadkobierca jego tradycji i kontynuator działalności, powstałe w roku 1991 Polskie Towarzystwo Medyczne w RC, zrzesza nie tylko lekarzy, lecz również personel farmaceutyczny, weterynaryjny, średni personel medyczny, inżynierów i techników zatrudnionych w służbie zdrowia. PTM jest otwarte dla wszystkich sympatyków i kolegów innych narodowości. Podkreślił też w swoim przemówieniu prezes Chwałoj, że PTM jest integralną częścią „mozaiki polskich towarzystw medycznych Europy i świata”. W trakcie swego przemówienia Chwałoj podziękował wszystkim członkom PTM w RC za ich wkład w działalność towarzystwa, jak również Zarządowi Głównemu PZKO, który - jak podkreślił „umożliwił nam w trudnych czasach założenie Klubu Medyków - z inicjatywą pana dr. Macury”. Za efektywne wsparcie sponsorów serdecznie podziękował mgr. Tadeusz Hlawiczka, dr. Józefowi Słowikowi, Helenie Śliwiec i dr. Józefowi Mackowskiemu. Słowa podziękowań skierował pod adresem Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, „Wspólnoty Polskiej” w Warszawie, kolegów z licznych ośrodków polskich ze Wschodu i Zachodu. Wdzięczność wyraził też w imieniu rodziny. Zakomunikował swego wystąpienia Bogusław Chwałoj powiedział: „Dzisiaj otwieramy nowy rozdział PTM. Wierzę, że będzie on wspaniały, z licznym udziałem także młodszych kolegów.

LEKTURA Z PRZYMRUŻENIEM OKA (317)

Z. OLECH Graj, Cyganie... czyli Dziewczyna znad Olzy ROZDZIAŁ 140 Łzy skrushy W luksusowo urządzonej sypialni Very paliła się mała nocna lampka, rzucając światło na zniekształconą twarz Very, odbijającą się krwistą czerwień od białego poduszki. Obok łóżka siedziała Joanna. Była już druga w nocy. Do zacisznego pokoju dochodził z zewnątrz gwar uliczny, który jeszcze bardziej niecierpliwie czuwającą. Paryż bawili się i będzie się tak bawili do białego dnia. W pewnej chwili chora poruszyła się. Nadeszła pora zmienić kompres, więc Joanna możliwie najostrożniej zdjęła białe płócienne płatki i oddalała się do stołu, na którym stał stołek z maścią. Nagle usłyszała za sobą cichy jęk. Boże święty, chyba chora się nie obudziła? Joanna szybko odwróciła się i zobaczyła Verę siedzącą na łóżku. Nieszczęśliwa patrzyła przed siebie oczami nieprzytomnymi, aczkolwiek widocznie przypominała sobie, co się z nią stało. Joanna na palcach podszła do łóżka. Ujęła dłoń chorej i przemówiła do niej łagodnym głosem: - Proszę się położyć, książko. Proszę teraz o niczym nie myśleć. Wszystko będzie dobrze, niech pani będzie spokojna. - Kto mówi do mnie? - powioli z ust Vera. - Słyszysz głos, który mi przypomina wszystkie grzechy mojej przeszłości, a jednak ten głos brzmi międko jak głos anioła. Kim jesteś, piękna żjawo, której prawie nie widzę? - Jestem Joanna Wrońska. - Joanna Wrońska? - powtórzyła Vera, potarzącą głowę, tonem pełnym zwątpienia. - Nie, ty nie możesz być Joanną Wrońską, bo nie byłabyś taka dobra dla mnie. Przecież ty mnie pielęgnujesz, prawda? Czujesz nade mną? - Tak, książko, jestem przy pani i pozostanę przy pani, jak długo będzie pani chciała. Ale dlaczego... Joanna Wrońska nie miała być pielęgniówką? - Dlatego, dlatego... - wolno pałały słowa z ust nieszczęśliwej, którą dławili już teraz łzy - dlatego, że sobie niczym na to nie zasłużyłam. - Na miłość boską, proszę tak nie mówić - zawołała pośpiesznie Joanna. - To wszystko, co było kiedyś, musi być zapomniane. Jakżeby mogła gniewać się na panią teraz, gdy pani jest tak nieszczęśliwa. Przecież pani cierpi, prawda? Ma pani okropne bóle! - Zaszłyłam na to! - zawołała podniesionym głosem Vera. - Muszę tak cierpieć, jak jeszcze nigdy żaden człowiek nie cierpił, muszę odcierpieć karę, na jaką zasłużyłam. - Błagam, niech się pani położy i niech pani wypocznie. Prawda, że ta maść sprawia pani ulgę? Zaraz położymy świeży okład. - Ale Vera powstrzymała ją. - Nie, nie, zostaw! - zawołała. - Opowiedz mi lepiej, co się ze mną działo. Ach, żebym nie musiała tak ciągle płakać. Te łzy pieką mnie w oczy i czuję, jakbym w oczach miała rany. Strasznie mnie to boli. - To proszę nie płakać, książko. Objęmnę panią ramieniem, a pani położy głowę na mojej pierś. Będzie pani trzymała jak dziecko. - Jak dziecko! - wyszeptała Vera przez łzy. - Joanna Wrońska - mnie jak dziecko... Pochyliła głowę na piersi Joanny i to jej zdawało się przynosić ulgę. - Ach, jak to dobrze być kochaną - szepnęła po chwili. - Mnie jednak już nikt nigdy nie będzie kochał. - A to dlaczego? - zaprotestowała Joanna. - Książko, proszę nie dopuszczać do siebie takich myśli! - Nie, nie, ja wiem wszystko, możesz mnie nie oszukiwać - odpowiedziała chora matowym głosem. - Położyłam sobie tę straszna szminke na twarz, która przerażała mą skórę i która pozostawia ślady na całe życie. - Znowu z jej oczu popłynęły łzy i głuchy szloch zaczął wstrząsać jej ciałem. Joanna głazdła ją czule po włosach, nie odrywając się teraz zupełnie. Nagle chora poruszyła się, wyprostowała i zapytała drżącym szepciem: - Joanna, jesteś jeszcze przy mnie? - Tak, książko, jestem przy pani. Objęłam panią ramieniem! Czy pani nie czuje? - Nie nazywaj mnie książką! Korona już dawno spadła z mojej głowy. Nie pozostało mi nic z ziemskiego majestatu, nie jestem już książeczką córką, bo ojciec mnie od siebie oddał. - Odruchli? - zawołała przerażona Joanna. - Pani ojciec, szlachetny książek Kaswery Larysz? - Nie potępiam go! - przerwała jej Vera. - Uczynił mi szlachetną, odtrącając niegodną córkę. O, mój ojciec, mój ojciec! Zawołajcie tu mego ojca, przegracę ucałować jego ręce, pragnę go błagać o przebaczenie. - Ten wybuch rozpaczy był tak szczerzy, że Joannie serce zamario. - Jutro rano, jak tylko słońce wzejdzie, pośle po pani ojca, może pani na mnie polegać! Książek przyjdzie tu na pewno i udzieli pani swego przebaczenia. A później wróci pani znowu do pałacu, do dawnego szczęśliwego życia. - Myśliś się! - zawołała Vera. - O mnie nigdy nie przebaczy. Ojciec należy do tych ludzi, którzy tysiąc razy zapominają, ale gdy raz przeklną kogoś, klątwy tej już nie cofną. Gdybyś wiedziała, za co mnie Bóg tak ukarał, gdybyś wiedziała o wszystkim - szeptała nieszczęśliwa, podnosząc półprzymknięte oczy na Joannę - tak, powinnaś wiedzieć. Ty jedna masz prawo dowiedzieć się o wszystkim. - Daj mi swoją rękę, Joanno - jęczała chora. - Bo jeszcze teraz możesz mi ją podać. Później, jak się o wszystkim dowiesz, z pewnością nie wyciągnęłabyś do mnie ręki. Wysłuchaj mojej spowiedzi, Joanno. Ja sama kazałam przygotować tę szminke - dla ciebie! Dalaś polecenie, aby domieszano do niej najstraszliwszą truciznę. Plan był doskonały. Nie irytowałyby mnie więcej twoja piękna twarz, a chciałam raz na zawsze uwolnić się od ciebie. Vera opadła na poduszki i zaczęła jęczeć głośno. Joanna stała przerażona, oniemiała, wysłuchawszy tych słów. Nie mogła tylko pojąć, jakim cudem zdarzyła się ta omyłka, że zamiast niej, Vera użyła tej szminki. Jakim sposobem szminka znalazła się na powrót w garderobie Very. - Joanna, Joanno - wyszeptała chora. - Zbliży się do mnie, Joanno! Czuję się tak, jakbym miała za chwilę potępić zmysły. Nie wydzierałam cię, Joanno, chociaż nigdy w życiu nie wydzierałam mi żadnej krzywdy. Przeciwnie, zgodziłaś się nawet pokłapać moim dzieckiem. Joanno, gdzie jest moje dziecko? Ach, żebym się choć raz jeszcze mogła zobaczyć. Gdybym moja dziewczynka przylutych do serca, z pewnością łatwiej znosiłabym to cierpienia. Joanna drgnęła, gdy Vera nieoczekiwanie wspominała o dziecku. Zapomniała zupełnie o tym, że przecież właśnie odnalazła się matka małego Lidi, i że teraz dziecko trzeba jej będzie oddać. Czyż Vera miała prawo żądać ujrzania maleństwa? Przecież nie ta matka, co rodzi, tylko ta, co chowa! (cdn.)



Historia zaś niechaj rozliczy inicjatywę miniegono 25-lecia. Imprezę zaszcząco spore grono oficjalnych gości: delegację Naczelnej Izby Lekarskiej Polskiego Towarzystwa Lekarskiego w Warszawie, izb lekarskich z różnych regionów Polski, Europejskiego Forum Lekarzy Polskich, polskich towarzystw lekarskich z różnych krajów Europy (nawet z Moldawii). Ponadto obecni byli konsul generalny RP w Ostrawie Marek Masulianis i konsul Małgorzata Filippek, naczelnik powiatu karwińskiego Karol Siwek, gospodarz imprezy, starosta Stonawy, Andrzej Feber, prezes ZG PZKO Zygmunt Stopa oraz wielcy przyjaciele zaolziańskich medyków, państwo Jadwiga i Władysław Oszedelowe z synem Jerzym. Jako pierwszy z gości głos zabrał szef delegacji Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, Marek Masulianis. Pogratulował członkom PTM, że ich Towarzystwo trwa 25 lat i wyraził przekonanie, że będą na pewno jeszcze dalsze go 25-lecia. Zyczyl im zaś, żeby całe nasze społeczeństwo było z nich zadowolone i dumne. Pięknie zabrzmiała

► Konsul M. Masulianis w asyście konsula Filippek dokonuje Krzyżami Zasługi RP dziatki Chwałoj, (od prawej) T. Hlawiczka, H. Śliwka i J. Słowika. ▼ Uczestnicy jubileuszowego Zjazdu PTM w sali Domu PZKO w Stonawie. Fot. MAREK SANTARIUS



Po walnym zebraniu PTM powiedzieli „Głosowi Ludu”

Bogusław Chwałoj Rzeczywiście, trochę mi żal odchożyć takich okazjach. Widzę swoje zadanie w zapewnieniu pewnej spójności pomiędzy okresem poprzednim i najbliższą przyszłością, kiedy to inicjatywę kłami kolegów i przyjaciół koleżanek i kolegów - prezesem honorowym będę dalej służył Towarzystwu zarówno radą, jak i pomocą. Kazimierz Santarius Cieszę się z faktu, że baza członkowska PTM obdarzyła mnie zaufaniem i wybrała na swojego prezesa. Nie chcę udawać, że jest to dla mnie zaskoczeniem, jak zwykło mi mawiać przy takich okazjach. Widzę swoje zadanie w zapewnieniu pewnej spójności pomiędzy okresem poprzednim i najbliższą przyszłością, kiedy to inicjatywę kłami kolegów i przyjaciół koleżanek i kolegów - prezesem honorowym będę dalej służył Towarzystwu zarówno radą, jak i pomocą.

XXIV BIEG NA PRZEŁAJ - MEMORIAŁ WANDY DELONG

Otwarte mistrzostwa PZKO

Mistrzowie 1. 10. 2000 Wyniki

KATEGORIE DZIEWCZĄT I KOBIET

Table with 3 columns: Dziewczyny 10-12 lat, 13-15 lat, 16-18 lat; Zawodnik, Organizacja, Czas (min).

KATEGORIE CHŁOPCÓW I MĘŻCZYZN

Table with 3 columns: Chłopcy 6-9 lat, 10-12 lat, 13-15 lat; Zawodnik, Organizacja, Czas (min).

Zawodnicy przy wietrznej i słonecznej pogodzie w kategoriach dziewczyn, kobiet oraz chłopców (do lat 15) pokonywali trasę 1,370 m, chłopcy (od lat 16) oraz mężczyźni - wżwyz 3800 m.

W EUROPIE W WYBORACH PREZYDENCKICH CZĘŚCIĄ DWIE TUR Y

Niełatwo uzyskać zaufanie wyborców

W tych krajach europejskich, w których prezydenta wybiera się w wyborach powszechnych, częściej dochodzi do drugiej tury, jednak w ostatnich latach kilkakrotnie zdarzało się, że prezydent został wybrany już w pierwszej.

ALEKSANDER KWAŚNIEWSKI

Szczęśliwy i zobowiązany

Na pytanie, jakie - według niego - będą jego dalsze losy w Kancelarii Prezydenta, odpowiedział: „Moja dymisja była u prezydenta i to on podejmie decyzję”.

ZAGRANICA O WYBORACH W POLSCE

Zwycięstwo pragmatyzmu

W stronę Europy i zacieśniania współpracy sąsiedzkiej PRAGA - Rzecznik prasowy rządu czeskiego Libor Rouček powiedział w niedzielę PAP, że nieoficjalnie sondowane wyniki wyborów prezydenckich w Polsce „są sygnałem potwierdzenia przez Polaków drogi, którą idzie ich kraj: w stronę Europy i zacieśniania współpracy sąsiedzkiej”.

Polacy poparli pragmatyzm Kwaśniewskiego

PARYŻ - Prasa paryska píše o zwycięstwie Aleksandra Kwaśniewskiego w pierwszej turze wyborów, podkreślając jego „pragmatyzm” („Libération”) i wielkie zdolności polityczne, a także „osobiste upokorzenie” Lecha Wałęsy („Le Figaro”).

teatr

SCENA POLSKA - TRZYNIEC: Rybka w czworo (10, godz. 19.00, gr. TRA-1).

kina

ORŁOWA - Wszechświat: Mission Impossible (10, 11, godz. 17.45, 20.00), KARWINA - Reflex: Niebieskie oczy Mickiego (10, 11, godz. 17.00, 20.00), Centrum: 60 sekund (10, 11, godz. 17.45), Doskonała burza (10, 11, godz. 17.45), HAWIERZÓW - Centrum: Trzej weterani (10, 11, godz. 15.30), Przekleństwo wyspy Saint-Pierre (10, 11, godz. 17.45), Mój sąsiad zabójca (10, 11, godz. 20.00), Święt: Mission Impossible 2 (10, 11, godz. 17.45), Joanna d'Arc (10, 11, godz. 20.00), TRZYNIEC - Kosmos: Flinstonowie 2 (10, 11, godz. 17.30, 20.00), CZIESZYN - Central: Flinstonowie 2 (10, godz. 16.15), Gladiator (10, godz. 18.30).

wystawy

BIBLIOTEKA REGIONALNA KARWINA - Do 27. 10. wystawa obrazów Pawła Walacha.

ORŁOWSKI DOM KULTURY

W tym kraju już w pierwszej turze wybory prezydenckie wygrał w Rosji Władimir Putin, uzyskując poparcie 52,94 proc. wyborców. Jego największego konkurenta komunistę - Giennadija Ziuganowa poparło 29,21 proc. wyborców.

kronika rodzinna

„W roku jest wiele dni, w tygodniu tylko siedem, ale ten, który dziś obchodzisz, jest w życiu tylko jeden”.

„Kochać i kochanym być, to szczęście, dla którego warto żyć”.

„Mamo, wystarczyłoby dotyk Twojej dłoni...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

„Smierć nie zwraca tego, co zabrana, nam tylko żal i tęsknota została...”

Składamy serdeczne podziękowanie wszystkim, którzy złożyli nam wyrazy współczucia, dziękujemy za kwiaty, wieńce i udział w pogrzebie naszego Drogiego

W smutku pogrążeni zawiadamiamy, że dnia 8. 10. 2000 zmarł po dłuższej chorobie w wieku 80 lat

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, że dnia 8. 10. 2000 zmarła w wieku 85 lat nasza Kochana Matka, Teściowa, Babcia, Prababcia, Szwagierka, Ciocia

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że w niedzielę 8. 10. 2000 odešla od nas na zawsze po dłuższej chorobie w wieku 67 lat nasza Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia, Prababcia, Siostra, Szwagierka, Ciocia, Kuzynka

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

z domu Koc-Cimala, zamieszkała w Hawierzowie-Szumbarku, Anglika 4/710. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 14. 10. br. o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Błędowicach na cmentarzu w Szumbarku.

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

Table with 3 columns: Wtorek 10 Października, Środa 11 Października, TC 1.

Głos Ludu - Wydawnictwo OLZA - Wydawnictwo OLZA s.r.o. wydaje Kongres Polaków w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC...

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

WTOREK 10 PAŹDZIERNIKA

TV 1:

- 6.00 Kawa czy herbata
- 7.45 Panie na Mogadorze (s.)
- 8.15 Krakowie Przedmieście 27
- 8.25 Giedła
- 8.30 Wiadomości, pogoda
- 8.45 Zwierciadła cudaki
- 9.10 Jedynecka (dla dzieci)
- 9.40 Bajeczki Jedynecki
- 10.00 Tajemnica kobieta (telenowela)
- 10.50 Dziecko, troski i radości
- 11.10 Z koszyka pani Wandzi
- 11.35 U siebie: Tablice pamięci
- 12.00 Wiadomości
- 12.20 Du Oni
- 12.45 Klan (telenowela)
- 13.10 Pamięnik rodzinny: Pierwszy krzyk (telenowela dok.)

13.40 Naturama

- 13.45 Zwierzata świata: Podwodna Islandia (s. dokumentalny)
- 14.10 Naturama

14.20 Piąta pora roku

14.40 Ptakolub

15.00 Wiadomości

15.10 Twaraż w twarz z Europą

15.30 Komedianci

16.00 Raj

16.30 Moda na sukces (s.)

17.00 Telexpress

17.25 Klan (telenowela)

17.50 Gość Jedyńki

18.00 Jaka to melodia? (quiz)

18.30 Rower Błęziaka

19.00 Wieczorynka: Witaj, Franklin (s. anim.)

19.30 Wiadomości, sport, pogoda

20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.)

20.10 DTV (p. rozryw.)

21.10 Pamięnik rodzinny: Pierwszy krzyk (telenowela dok.)

21.40 Forum

22.32 Monitor Wiadomości, sport

23.05 Zmarli (film USA)

0.02 Życie na pointach

0.45 Z koszyka pani Wandzi

TV 2:

- 7.00 Teleshaczyki
- 7.30 Dziennik Krajowy
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Kłasyra (s.)
- 9.25 Gdzie diabeł mówi dobranoc (s.)
- 10.10 McGregorievski (s.)
- 11.00 Magazyn Ekspresu Reporters
- 12.00 Familiada (teleturniej)
- 12.30 Dzwonzone od lat 40. Czesław Niemen
- 13.20 Doktor z alpejskiej wioski (s.)
- 14.10 Przypadki Shirley Holmes (s.)
- 14.30 Porando no Kodomotachi - znaczący dzieci z Polski
- 15.00 Złotopolscy (telenowela)
- 15.30 Krzyżówka szczęścia (teleturniej)
- 16.00 Panorama
- 16.10 Ich pięciorko (s.)
- 17.05 Parafia 2000
- 17.30 Program lokalny
- 18.21 Pogoda, panorama
- 18.50 Dwójkompania
- 18.55 Jeden z dziesięciu (teleturniej)
- 19.30 XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina
- 20.00 Program publicystyczny
- 20.50 Dwójkompania
- 21.00 Panorama
- 21.20 Sport-telegram
- 21.40 Trzeźwy życ (s.)
- 22.15 Wieszor z Jagielskim
- 22.30 Wiecez filmowy: Kocham Kino: Arzóna junior (film USA)

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i biznes infor-

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i biznes infor-

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i biznes infor-

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i biznes infor-

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

majce, 23.00 Prognoza pogody, 22.10 Polityczne graffiti, 23.25 Duża przerwa (s.), 23.55 Kurier TV, 0.15 Kojak (s.).

SRODA 11 PAŹDZIERNIKA

TV 1:

- 6.00 Kawa czy herbata
- 7.40 Panie na Mogadorze (s.)
- 8.15 Krakowie Przedmieście 27
- 8.30 Wiadomości, pogoda
- 8.45 Moe miasteczko (s.)
- 9.10 Jedynecka (dla dzieci)
- 9.40 Bajeczki Jedynecki
- 10.00 Tajemnica kobieta (telenowela)
- 10.50 Du prostu paragraf
- 11.10 Na haczyku (mag. wędł.)
- 11.25 11 minut, ETA: Przemoc rodzi przemoc
- 11.35 Wspólnieci wojownicy
- 12.00 Wiadomości
- 12.20 Kontrasty - Świat, ludzie, pieniądze
- 12.45 Klan (telenowela)
- 13.10 Lista przebojów
- 13.45 U wód
- 14.10 Katalog zabytłoci: Szymbark nad Ropą
- 14.15 Wyprawy z armutem
- 14.45 English and Arts
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Czas na komputer
- 15.30 Gospodarka
- 16.00 Fronda, Marchewszczyzna - Polska Republika Radziecka
- 16.30 Moda na sukces (s.)
- 17.00 Telexpress
- 17.25 Klan (telenowela)
- 17.50 Gość Jedyńki
- 18.00 Jaka to melodia? (quiz)
- 18.30 Rower Błęziaka
- 19.00 Wieczorynka: Witaj, Franklin (s. anim.)
- 19.30 Wiadomości, sport, pogoda
- 20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.)
- 20.10 DTV (p. rozryw.)
- 21.10 Pamięnik rodzinny: Pierwszy krzyk (telenowela dok.)

13.40 Naturama

- 13.45 Zwierzata świata: Podwodna Islandia (s. dokumentalny)
- 14.10 Naturama

14.20 Piąta pora roku

14.40 Ptakolub

15.00 Wiadomości

15.10 Twaraż w twarz z Europą

15.30 Komedianci

16.00 Raj

16.30 Moda na sukces (s.)

17.00 Telexpress

17.25 Klan (telenowela)

17.50 Gość Jedyńki

18.00 Jaka to melodia? (quiz)

18.30 Rower Błęziaka

19.00 Wieczorynka: Witaj, Franklin (s. anim.)

19.30 Wiadomości, sport, pogoda

20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.)

20.10 DTV (p. rozryw.)

21.10 Pamięnik rodzinny: Pierwszy krzyk (telenowela dok.)

21.40 Forum

22.32 Monitor Wiadomości, sport

23.05 Zmarli (film USA)

0.02 Życie na pointach

0.45 Z koszyka pani Wandzi

TV 2:

- 7.00 Teleshaczyki
- 7.30 Dziennik Krajowy
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Co ludzie powiedzą (s.)
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 15.00 Sukces (s.)
- 15.30 Tele Milenium (teleturniej)
- 16.00 Panorama
- 16.10 Ich pięciorko (s.)
- 17.00 W cieniu Kremła
- 17.30 Program lokalny
- 18.21 Pogoda, panorama
- 18.50 Dwójkompania
- 18.55 Jeden z dziesięciu (teleturniej)
- 19.25 XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina
- 19.45 Studio sport: Eliminacje do Mistrzostw Świata w piłce nożnej Polska - Włochy
- 22.06 Panorama
- 22.25 Sport-telegram
- 22.35 Auto (mag. motor.)
- 23.00 Wnętrzny (film USA)
- 0.35 Tajemne potyczki wywiadów: Edukacja szpiegów (s. dok.)

TV KATOWICE:

- 7.00 Binki i inni (s.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Szarocki i Teodoros (s. anim.), 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Plastikowy bił (porad.), 9.40 To jest temat (rep.), 10.30 Rzecz (porad.), 10.45 Telekurier, 11.15 Margierita Volant (s.), 12.00 Chasydów spotkanie z cadykiem, 12.15 Uśmiechnij się - Mulatka 2000, 13.00 Hanza - kupiecka przygoda (s. dok.), 13.30 Magazyn siatkarzy, 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.30 Tradycje kulinarne Europy, 15.00 Eneadeura, 15.30 Zęgdala (dla dzieci), 16.00 Sport, 16.30 Emil z Lonnembergi (s.), 17.00 Plastikowy bił (porad.), 17.15 Rzecz suzy (porad.), 17.30 Magazyn beśkidki, 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Czas życia (film USA), 20.30 Telekurier, 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i biznes infor-

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i biznes infor-

TV KATOWICE:

- 7.00 Przypadki Oggy'ego (s. anim.), 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (s. anim.), 7.30 Zwiariowana podróż (s.), 8.00 Agonia, 8.30 Kassandra (s.), 9.30 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 9.45 To jest temat (rep.), 10.30 Jak dobrze mieć sąsiada, 10.45 Echa regionów, 11.15 Janosik (s.), 12.05 Country western (koncert), 13.00 Arystokrata oceanów (s. dok.), 14.00 Aktualności, 14.10 Projekty (s.), 14.35 Babie lato, 15.00 Eneadeura, 15.30 Przypadki pana Michała (s.), 16.00 SOS (mag.), 16.30 Zęgni Rockefeller (s.), 17.00 Spotkanie z tańką rybą (porad.), 17.15 Jak dobrze mieć sąsiada, 17.30 Zaolzie (mag.), 17.55 Wyzwółki (p. Biura Reklam), 18.00 Aktualności, 18.00 Obserwatorium, 18.20 Obserwatorium, 18.50 Studio różnorodności wstąpił, 19.00 Pałac gier (film USA), 20.30 Telexp. 21.00 Miłość i namętność (s.), 21.30 Aktualności, 21.45 Dzień jak u dzień, 22.00 To jest temat (rep.), 22.10 Teletenowy, 22.40 Mały, wielki business, 23.00 Sport, 23.30 Demony Jezusa (film franc.)

POLSAT 1:

- 6.00 Piosenka na życzenie, 7.00 Wilkołaczek (s. anim.), 7.25 Batman (s. anim.), 7.50 Polityczne graffiti, 8.00 Skrzydła (s.), 8.30 Herkules (s.), 9.30 Zbuntowany Anioł (s.), 10.30 Fiorella (s.), 11.30 Roseanne (s.), 12.00 Jej cały świat (s.), 12.30 Idź na całok, 13.30 Graczykowie (s.), 14.00 Macie, co chcecie (p. rozryw.), 14.30 4x4 (mag. motor.), 15.00 Batman (s. anim.), 15.30 Informacje, 15.50 Fundacja Polsat, 15.55 Z głową w chmurach (s.), 16.45 Herkules (s.), 17.45 Fiorella (s.), 18.35 Kurier TV, 18.55 Informacje, prognoza pogody, 19.05 Zbuntowany Anioł (s.), 20.00 Rodzina zastępcza (s.), 20.30 Powrót zaginionego (film USA), 20.50 Losowanie Lotu, 22.15 Świat według Kiepskich (s.), 22.45 Informacje i